

日七十一年四十和昭

小説篇
出船の唄

S E M I L L E R I A
JUAN CALE Y CIA.
Casa Matriz:
123 - PUEYREDON - 123
U. T. 47, CUYO 0065 Y CUYO 0066
COOP. TEL. 1137, OESTE
Sucursal N° 1: CORRIENTES 3175
U. T. 62, Mitre 1954 - C. T. 323, Oeste
Sucursal N° 2: RIVADAVIA 2425
U. T. 47, Cuyo 5998 - C. T. 1105, Central

無痛抜歯 二ペソ セメント充填 五ペソ
金冠 拾五ペソ 金入歯 拾五ペソ 総入
歯 六拾五ペソ

診察時間午前九時より午後八時まで

DR. E. BULJEVICH

BERNARDO DE IRIGOYEN 1404
U. T. 23 (B. Q.) 0226

◆虫よけの王◆
Policillida
"PARADIN"
◆を御使用あれ
◆倍りは好し、努力は、ナフタリンの百數十
倍、樟脑の十倍
◆日本人諸君には特別勉強、卸し値で
壹包(二十四ヶ入り)金五十仙、市内は六包
以上御届け致します、地方は別に送料を申
受けます
◆蚊取線香並にバラチンの販賣人及び代理店
募集、好條件

CLINICA MEDICA
CANGALLO
CALLE CANGALLO 1542
ATENDIDO PERSONALMENTE POR SU DIRECTOR
Dr.A.GODEL
MEDICO CIRUJANO
梅 淋 痘 治療法
毒 — 六〇六號 九一四號
婦人病 心臟 胃腸
肺 腎臟 神經系統
各科專門
◎日本人方には初診無料
X光線 デアテルミニ
血液検査
診察日 自午前九時
自午後三時
至九時半

ふちやないの？すれば、非は大造さんにあるのよ。

「何かと何へばすら煙草屋の息子に最風��つさる。貴様は……」

女風情の知つた事かい。

「でも、新聞にもさう書いてあつたし、町の人達も云つてゐたが……」

「新聞は新聞、噂は噂だ。とにかく、口論の末他人を傷つけける様な者には家へ出入を堅く禁じてしまふ。わしに無断で里子を外へ出すと可かんぞ」

「でも、あなた、里子を可かんだと御思ひにならないの？」

「足らんからんなの通つた相手は當然貴様にあるんだ」

「…………」

彼女は夫の叱責に答へ兼ねそのまゝうなだれてしまつたか

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687

KERO FIX
Del Sr. ALEMAN (MARTIN)
M. SEITZ Y CIA.
Talleres :
CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 9998

カルデーラ用のケマドーレス・デ・ケワラ
セン
製作、販賣、修繕、取付、交換、引受は
當方はカーサ・ボルカン以來御馴染の獨
逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事
は入念、迅速、
電話で御一報次第至急參上致します

An advertisement for "SASTRERIA 'TORRO'" featuring a black and white portrait of a man in a suit and tie. The text above the portrait reads "SASTRERIA 'TORRO'" and "SARMIENTO 654". Below the portrait is the address "U. T. 34, Defensa 3951". The bottom left corner contains the text "トロー高等洋服店" and "外交員佐藤四郎".

GRAN TALLER
"EL ASAHI"
— DE —
MIYAZONO HNOS.
CASA MATRIZ
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
Sucursales:
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738
BUENOS AIRES
CONSTITUCION 148-U. T. S. Fernando 46
SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

PENSION
聖書の研究
郵便物取次
奉仕致します

定期又は一時的
毎土曜日午後八時より御來會自由

キリスト教青年ホーム

カセーロス街一三一九八七二
守屋保吉

◆産室の設備がありますから何時でも入院出来ます
◆往診も致します◆擔任デレサ・パリス

助産婦（入院隨意）

高見澤産院

市内ウンベルト・ブリモ街一六六三
電話二三一七一八四

コロナ病院

ブランチヤ機並びにセントリ
フーガ製作、販賣致します

多數の日本人顧客有り

Medicinal News

28 - Suipacha - 28

◆ 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます

◆ 肺結核【新療法】

◆ 婦人科

◆ 電氣治療科

◆ X光線科

◆ 診察料三ペソ 各科専門醫十名

◆ 時間 午前九時—十二時 午後三時—八時

◆ 日曜祭日は午前中

山田忠重 御旅館昭和館
セグローラ街一九九六
電話六七一四五九一
ベンチシヨン・ヂ
マ一ヨ街三三〇
電話三一五一四五
アベニーダ・デ・テハール街四八一七
電話七四一(フロリダ)三二五〇

◆ 家具製造修理其他の御用命を願ひます

日本座敷
文化住宅 建築
大工指物師 山本
支

マツサージ	鍼灸	日本式
リュウマチス		
呼吸器病	經痛	
腸病		
その他一切の疾病		
に近く	船會社	領事館
御乗船御下船の便	銀行	電話三四一

帽子木型製造所

